Porównanie tłumaczeń Psalmów 134:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Pieśń stopni. Oto błogosławcie JAHWE,\* Wszyscy słudzy JAHWE,\*\* Którzy w domu JAHWE stajecie\*\*\* \*\*\*\* co noc!\*\*\*\*\* \*\*\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5)[[6]](#footnote-7)6) |

1. 1) <x>560 1:3</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>230 113:1</x>; <x>230 135:1</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Lub: (1) stoicie; (2) służycie. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>30 9:5</x>; <x>50 10:8</x>; <x>130 23:30</x>; <x>230 135:2</x>; <x>300 7:10</x> [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) Lub: co wieczór. [↑](#footnote-ref-6)
6. 6) <x>130 9:33</x>; <x>290 30:29</x> [↑](#footnote-ref-7)